

AURIOL®



FUNK- PROJEKTIONSWECKER

Art.-Nr.: 4-LD5822-1-2

DE AT CH

FUNK-PROJEKTIONSWECKER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB RADIO CONTROLLED PROJECTION ALARM CLOCK

Usage and safety instructions

IAN 373928_2104

DE

ⒹⒺ ⒶⒹ ⒸⒻ	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	- 1 -
ⒸⒹ	Usage and safety instructions	- 41 -

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis - 1 -
Einleitung..... - 3 -
Bestimmungsgemäße Verwendung - 3 -
Lieferumfang - 4 -
Technische Daten - 4 -
 Funk-Projektionswecker - 4 -
 Steckernetzteil..... - 5 -
Zeichenerklärung - 6 -
Wichtige Sicherheitshinweise - 8 -
 Sicherheitshinweise für Benutzer..... - 8 -
 Sicherheitshinweise zu den Batterien..... - 9 -
 Gefahr durch Elektrizität..... - 12 -
 Das Gerät sicher aufstellen..... - 15 -
Front mit Display - 17 -
Rückseite mit Bedienfeldern..... - 18 -
Inbetriebnahme - 18 -
 Spannungsversorgung - 19 -
Funkempfang - 20 -
 Empfangsstörung - 20 -
 Funkempfang neustarten ausschalten ... - 20 -
Displaybeleuchtung einschalten/dimmen ... - 21 -
Projektion - 21 -
 Kurzzeitige Projektion - 22 -
 Dauerhafte Projektion - 22 -
 Projektion einstellen..... - 22 -
 Projektion zwischen Uhrzeit, Temperatur
 und Alarmzeit wechseln..... - 23 -
USB-Geräte aufladen..... - 23 -

Bedienung.....	24 -
Schnelleinstellung.....	24 -
Grundeinstellung.....	24 -
12-/24-Stundenformat anzeigen.....	25 -
Temperatureinheit einstellen.....	25 -
Sprache der Wochentagsanzeige einstellen.....	25 -
Kalenderwoche anzeigen.....	26 -
Zweite Uhrzeit einstellen.....	26 -
Zeitzoneanpassung.....	26 -
Alarm.....	27 -
Alarm einstellen.....	27 -
Alarm aktivieren/deaktivieren.....	28 -
Schlummerfunktion (SNOOZE).....	28 -
Batteriestandsanzeige.....	29 -
Reinigungshinweis.....	30 -
Lagerung.....	31 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	31 -
Entsorgung.....	31 -
Entsorgung des Elektrogeräts.....	32 -
Entsorgung der Batterien.....	33 -
Recycling.....	35 -
Müllentsorgung.....	35 -
Garantie der digi-tech gmbh.....	36 -
Garantiebedingungen.....	36 -
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche.....	37 -
Garantieumfang.....	37 -
Abwicklung im Garantiefall.....	38 -
Service.....	40 -
Lieferant.....	40 -

FUNK- PROJEKTIONSWECKER

Einleitung



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Funk-Projektionsweckers (im Folgenden nur „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche

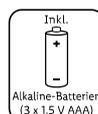
Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis:

Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").

- 1 x Funk-Projektionswecker
- 1 x Steckernetzteil
- 3 x Batterien
1,5 V AAA LR03
- 1 x Bedienungsanleitung



Technische Daten

Funk-Projektionswecker

- DCF77-Funkuhrzeit
- Maße: ca. 150 x 95 x 39 mm
- Gewicht: ca. 174 g (exkl. Batterie)
- Eingang: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W
- USB-Port: 5,0 V, 800 mA
- Klimatische Bedingungen für die Lagerung: -10 °C ~ 60 °C
- Betrieb 3 x 1,5 V AAA LR03/R03-Batterien
Batterie  - Kennzeichen für Gleichspannung

- Betrieb mit dem Steckernetzteil, Modell: YJTH05

Steckernetzteil

- Modell: YJTH05
- Hersteller: Putian Yijia Electronic Co.,Ltd.
- Maße: ca. 60 x 64,7 x 37,6 mm
- Gewicht: ca. 67,5 g
- Kabellänge: ca. 1,5 m
- Eingang: 100 - 240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A Max
- Ausgang: 5,0 V  1,0 A, 5,0 W
- Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 74,1 %
- Effizienz bei geringer Last (10 %): 73,63 %
- Nulllast Stromverbrauch: 0,1 W
- Schutzklasse: II 
- Schutzart: IP20

Zeichenerklärung



GEFAHR !

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



STROMSCHLAG-/ LEBENSGEFAHR!

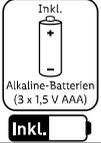
Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung durch einen elektrischen Stromschlag.

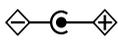
Hinweis:

Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.



Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht

	Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
	Alkaline-Batterien inklusive
	Batterien: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03
	Kennzeichen für Gleichspannung
	Schutzklasse II
	Bedienungsanleitung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Nur in trockenen Innenräumen verwenden!
	Temperatur
	DCF77-Funkuhrzeit
	Uhrzeit

	Weckalarm
	Snooze
	Polarität des Hohlsteckers
	Energieeffizienzstufe VI

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG!

VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich Kindern ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren

verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG!

**GESUNDHEITSGEFAHR!
EXPLOSIONSGEFAHR!**

Bewahren Sie neue und alte Batterien/Akkus für **Kleinkinder** un erreichbar auf. Wurde eine Batterie/ein Akku verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden.

Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf.

Versuchen Sie nicht die Batterien

wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien/Akkus, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien/Akkus ins Feuer, da diese explodieren können.



Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosionsgefahr und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.

Sollten die Batterien/Akkus doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen

Sie die erschöpfte Batterie/Akku umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Hinweis:

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!

Gefahr durch Elektrizität



GEFAHR!



**STROMSCHLAG-/
LEBENSGEFAHR!**

- Tauchen Sie das Gerät und das Steckernetzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Berühren Sie das Gerät und das Steckernetzteil nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf oder in die nähere Umgebung des Gerätes und Steckernetzteils. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall die Gehäuse des Gerätes und des Steckernetzteils. Im Inneren der Gehäuse befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung zu einen elektrischen Stromschlag führen kann.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Geräteöffnungen. Sie könnten spannungsführende Teile berühren und die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose, wenn während des Betriebes Störungen auftreten (z.B. Fehlfunktionen oder Rauch), nach dem Gebrauch und bei Gewitter. Ziehen Sie dabei immer am Steckernetzteil, nicht am Kabel.
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus

der Netzsteckdose. Das Steckernetzteil verbraucht immer eine geringe Menge Strom, solange es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Auch dann, wenn das Gerät nicht an das Steckernetzteil angeschlossen ist.

- Die Netzsteckdose muss immer leicht erreichbar sein, damit Sie im Notfall das Steckernetzteil schnell ziehen können.
- Verlegen Sie das Kabel des Steckernetzteils so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Das Kabel des Steckernetzteils darf nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Halten Sie das Kabel des Steckernetzteils von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät und Steckernetzteil vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder am Steckernetzteil nur von

einer Fachwerkstatt durchführen.
Durch unsachgemäße
Reparaturen können erhebliche
Gefahren für den Benutzer
entstehen.

- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil. Verwenden Sie das Steckernetzteil nur für dieses Gerät. Im Fall eines Defektes darf das Steckernetzteil nur gegen ein Steckernetzteil gleichen Typs getauscht werden.

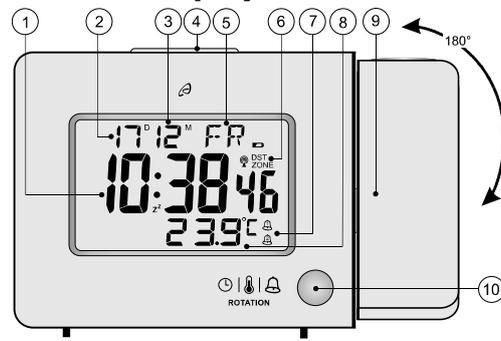
Das Gerät sicher aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Oberfläche. Es ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

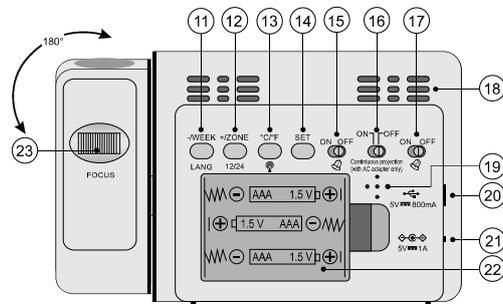
- das Gerät beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird;
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Gerät);
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Gerät ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Front mit Display



1	Uhrzeit	2	Tag
3	Monat	4	Licht/Snooze-Touch-Sensor
5	Wochentag/ Kalender- woche	6	Funksymbol/ DST/ZONE
7	ALARM- Anzeige	8	Temperatur/AL1/ AL2/Second Time
9	Projektionsarm mit Linse	10	Projektion Uhrzeit-/ Temperatur-/ Alarmer-/ Rotation-Taste

Rückseite mit Bedienelementen



11	-/Woche/ Sprache-Taste	12	+/ZONE/ 12/24-Taste
13	°C/°F/ Funk-RESET-Taste	14	SET-Taste
15	ALARM1 ON/OFF- Schalter	16	Dauerhafte Projektion ON/OFF- Schalter
17	ALARM2 ON/OFF- Schalter	18	Lüftungs- schlitze
19	Lautsprecher	20	USB-Ausgang
21	Steckernetzteil- Anschluss	22	Batteriefach
23	Projektion Fokus-Einstellrad		

Inbetriebnahme

Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display ab.
Öffnen Sie das Batteriefach (**22**).

Setzen Sie drei 1,5 V AAA LR03/R03-Batterien gemäß der Kennzeichnung im Batteriefach

polrichtig ein.

Verschließen Sie das Batteriefach **(22)**.

Es ertönt ein Signalton.

Das Gerät beginnt das DCF77-Funksignal zu empfangen und der Funkturm  **(6)** blinkt im Display. Dieser Vorgang kann 3 - 10 Minuten dauern.

Hinweis: Bitte bewegen Sie das Gerät während des Empfangs des DCF77-Funksignals nicht.

Das Gerät synchronisiert die interne Uhrzeit täglich von 01:00 bis 04:00 Uhr zu jeder vollen Stunde. Sollte der Empfangsversuch nicht erfolgreich sein, wird er um 05:00 und 06:00 Uhr wiederholt. Wenn der Empfang des Funksignals erfolglos bleibt, stellen Sie die Zeit manuell ein (siehe Grundeinstellung).



Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Funksymbol  **(6)** permanent und es stellt sich automatisch der Basismodus mit Uhrzeit **(1)**, Tag **(2)**, Monat **(3)** und Wochentag **(5)** in englischer Sprache ein. Während der Sommerzeit erscheint **DST (6)** auf dem Display.

Spannungsversorgung

Für eine dauerhafte Projektion, dauerhafte

Displaybeleuchtung und zur Nutzung der USB-Ausgang  (20) muss das Steckernetzteil am Anschluss  (21) angeschlossen sein.

Funkempfang

Empfangsstörung

Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 2000 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang erheblich behindern können. Falls Ihr Gerät das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.

Funkempfang neustarten ausschalten

- Drücken und halten Sie in der Normalanzeige die °C/°F/ Funk-RESET-Taste (13), um den Empfang des DCF77-Funksignals neu zu starten. Das Funkensymbol  (6) blinkt auf dem Display. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern.

- Drücken und halten Sie erneut, während das Funksymbol (📶) (6) noch blinkt, die °C/°F/ Funk-RESET-Taste (13), um den Empfang des DCF77-Funksignals auszuschalten.
Das Funksymbol (6) erlischt auf dem Display.
Das Gerät synchronisiert die interne Uhrzeit wieder zwischen 01:00 und 04:00 Uhr zu jeder vollen Stunde.

Displaybeleuchtung einschalten/dimmen

Für eine dauerhafte Displaybeleuchtung muss das Steckernetzteil angeschlossen sein.

Batteriebetrieb:

Berühren Sie den Licht/Snooze-Touch-Sensor 🌞/Z^z (4), um die Displaybeleuchtung und die Projektion für ca. 5 Sekunden einzuschalten.

Netzbetrieb:

Berühren Sie den Licht/Snooze-Touch-Sensor 🌞/Z^z (4), um zwischen geringer, hoher oder keiner Displaybeleuchtung zu wählen.

Projektion

Ihr Gerät kann die Uhrzeit, Temperatur oder Alarmzeit auf eine ebene Fläche, wie z. B. eine Wand eines vorzugsweise abgedunkelten Raumes, zu projizieren. Der Projektionsbereich kann um 180 ° von vorne nach hinten geschwenkt werden.

Die Entfernung der Projektion sollte 4 m nicht überschreiten.

Kurzzeitige Projektion

Drücken Sie oben auf den Licht/Snooze-Touch-Sensor /Z² (4), um die Projektion und die Display-Beleuchtung kurzzeitig zu aktivieren.

Dauerhafte Projektion

Hinweis:

Für eine dauerhafte Projektion müssen die Batterien eingelegt und das Gerät mit dem Steckernetzteil an eine externe Stromquelle angeschlossen sein.

Stellen Sie den Dauerhafte-Projektion-ON/OFF-Schalter (16) auf der Rückseite des Gerätes auf „ON“ angeschaltet.

Projektion einstellen

1. Stellen Sie die kurzzeitige oder dauerhafte Projektion an, um die Uhrzeit an die Wand zu projizieren.
2. Richten Sie den schwenkbaren Projektionsarm (9) aus.
3. Drücken und halten Sie wiederholt die ROTATIONS-Taste (10) 90 °, 180 °, 270 °, 360 °, um die Projektion an der Wand lesbar wiederzugeben.
4. Stellen Sie die Projektion mit dem Fokus-Einstellrad (23) an der Wand scharf.

Hinweis:

Wenn das Steckernetzteil nicht angeschlossen wird, muss der Dauerprojektions an/aus-Schalter **(16)** auf „OFF“ ausgeschaltet stehen.

Projektion zwischen Uhrzeit, Temperatur und Alarmzeit wechseln

Drücken Sie, während der Projektion, wiederholt die Uhrzeit-/ Temperatur-/Alarme-/Rotation-Taste **(10)**, um die Projektion zwischen Uhrzeit, Temperatur und Alarmzeit zu wechseln.

Hinweis:

Die Projektion der Alarmzeit ist nur möglich, wenn zuvor eine Alarmzeit (siehe Kapitel Alarm) eingestellt und aktiviert wurde.

USB-Geräte aufladen

Mit Ihrem Gerät können Sie andere USB-Geräte aufladen.

Zur Nutzung des USB-Ausgangs **(20)**  muss das Steckernetzteil am Anschluss **(21)**  angeschlossen sein.

Hinweis:

Vergewissern Sie sich, dass die Stromaufnahme des USB-Gerätes nicht höher als 800 mA ist, ansonsten kann das USB-Gerät nicht geladen werden.

Nähere Informationen erhalten Sie in der Bedienungsanleitung Ihres USB-Gerätes.

- Verbinden Sie Ihr USB-Gerät mit dem USB-Ausgang **(20)** , um es zu laden.
- Trennen Sie Ihr USB-Gerät vom USB-Ausgang **(20)** , wenn es vollständig geladen ist.

Bedienung

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der jeweiligen Tasten die Schnelleinstellung verwenden.

Hinweis:

Wird während der manuellen Einstellung für ca. 20 Sekunden keine Taste betätigt, wird der Einstellmodus verlassen. Bereits getätigte Eingaben werden gespeichert.

Grundeinstellung

- Drücken und halten Sie im Basismodus die SET-Taste **(14)**. Es blinkt das Jahr und kann mit -/Woche/ Sprache-Taste **(11)** oder +/ZONE/ 12/24-Taste **(12)** eingestellt werden.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit Druck auf die SET-Taste **(14)**.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise den Monat **(3)**, den Tag **(2)**, die Stunden **(1)** und die Minuten ein.

Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Eingabemodus.

12-/24-Stundenformat anzeigen

Drücken Sie im Basismodus kurz die +/ZONE/12/24-Taste, um zwischen dem 12- und 24-Stundenformat zu wechseln.

Haben Sie das 12-Stundenformat gewählt, erscheint vormittags (00:00 - 11:59 Uhr) AM und ab nachmittags 12:00 - 11:59 Uhr) PM vor der Uhrzeit (**1**).

Temperatureinheit einstellen

Ihr Gerät kann die Temperatur in °C – Grad Celsius und in °F – Grad Fahrenheit anzeigen.

- Drücken Sie die °C/°F/Funk-RESET-Taste, um zwischen °C und °F zu wechseln.

Sprache der Wochentagsanzeige einstellen

Ihr Gerät kann die Wochentagsanzeige in Kürzeln für 5 Sprachen anzeigen.

DE = Deutsch, FR = Französisch, IT = Italienisch, SP = Spanisch, EN = Englisch.

- Drücken und halten Sie im Basismodus so lange die -/Woche/Sprache-Taste (**11**) bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.
- Lassen Sie die Taste los und das Gerät übernimmt die eingestellte Sprache. Die Wochentage werden in der gewählten Sprache angezeigt.

Kalenderwoche anzeigen

Ihr Gerät kann Ihnen auch die Kalenderwoche (5) anzeigen.

- Drücken Sie im Basismodus kurz die -/Woche/Sprache-Taste (11), um zwischen der Kalenderwoche (WEEK) und dem Wochentag zu wechseln.

Zweite Uhrzeit einstellen

Mit dieser Funktion können Sie sich eine zweite, parallellaufende Zeit unten im Display (8) anzeigen lassen.

- Drücken Sie im Basismodus 3 x die SET-Taste (14). SECOND TIME erscheint im Display.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste (14). Es blinken Stunden der zweiten Uhrzeit und können mit -/Woche/ Sprache-Taste (11) oder +/ZONE/ 12/24-Taste (12) eingestellt werden.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit Druck auf die SET-Taste (14).
Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein.
Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Eingabemodus.
Die zweite Uhrzeit wird im Display (8) angezeigt.

Zeitzoneanpassung

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF77-Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzoneanpassung,

um Ihr Gerät in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. -01) zur gewünschten Zeitzone ein.

- Drücken und halten Sie im Basismodus die +/ZONE/ 12/24-Taste (**12**). Es erscheint ZONE (**6**) im Display.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste (**14**). Es blinkt die Zeitzone $\square\square$ und kann mit -/Woche/ Sprache-Taste (**11**) oder +/ZONE/ 12/24-Taste (**12**) eingestellt werden.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit Druck auf die SET-Taste (**14**). Die Uhrzeit der Zeitzone wird nun im Display angezeigt.
- Drücken und halten Sie im Basismodus die +/ZONE/ 12/24-Taste (**12**), um zwischen der Zeitzone und der lokalen Uhrzeit zu wechseln.

Alarm

Das Gerät verfügt über 2 separat einstellbare Alarmzeiten. Die eingestellten Alarmzeiten beziehen sich immer auf die im Display angezeigte Uhrzeit (lokale Uhrzeit oder Zeitzone).

Alarm einstellen

- Drücken Sie im Basismodus 1 x die SET-Taste (**14**). Alarm **AL1** erscheint im Display.
- Drücken und halten Sie die SET-Taste (**14**). Es blinken Stunden des Alarms und können

mit -/Woche/ Sprache-Taste (**11**) oder +/ZONE/ 12/24-Taste (**12**) eingestellt werden.

- Bestätigen Sie die Eingabe mit Druck auf die SET-Taste (**14**).
Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein.
Mit der letzten Bestätigung verlassen Sie den Eingabemodus.
- Drücken Sie im Basismodus 2 x die SET-Taste (**14**). Alarm **AL2** erscheint im Display und kann sinngemäß wie der Alarm AL1 eingestellt werden.

Alarm aktivieren/deaktivieren

Nach der Einstellung der jeweiligen Alarmzeiten müssen diese noch aktiviert werden.

- Schieben Sie den ALARM 1/2-ON/OFF-Schalter (**15**) bzw. (**17**) auf die Position „ON“. Im Display erscheint das jeweilige Alarmsymbol (**7**) und zeigt an, dass Alarm 1  bzw. 2  aktiviert ist.
- Schieben Sie den ALARM 1/2-ON/OFF-Schalter (**15**) bzw. (**17**) auf die Position „OFF“. Das jeweilige Alarmsymbol
- (/) erlischt im Display und der Alarm 1 bzw. 2 ist deaktiviert.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

- Berühren Sie, wenn das Alarmsignal ertönt, den Licht/Snooze-Touch-Sensor  /Z^Z

(4), um die Schlummer-Funktion zu aktivieren.

- Das Alarmsignal wird für ca. 5 Minuten unterbrochen. Im Display blinken die Anzeige für die Schlummer-Funktion **Z^Z** und das jeweilige Alarmsymbol (/.

Batteriestandsanzeige

Wenn das Batteriesymbol  im Display über dem Funksymbol (6) erscheint, entfernen Sie alle Batterien umgehend, da erhöhte Auslaufgefahr besteht.

Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterien (alte und neue, Alkali und Kohle, usw.) gleichzeitig.

Hinweis:

Um Ihre Einstellung zu erhalten, lassen Sie das Steckernetzteil während des Batteriewechsels angeschlossen.

Reinigungshinweis



GEFAHR!



**STROMSCHLAG-/
LEBENSGEFAHR!**



Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Das Gerät darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden, vermeiden Sie Tropf- und Spritzwasser.

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Gerät über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Gerät, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Funkanlagentyp Funk-Projektionswecker 4-LD5822-1-2 der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8), der RoHS-Richtlinie und der ErP-Richtlinie entspricht.

Hinweis:

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe  und geben Sie die Artikelnummer 373928_2104 ein.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie die Batterien vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien). Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen



Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Entsorgung der Batterien



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe wie: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt

werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladenerem Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die



Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Geräts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Gerätes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Geräts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Gerät von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Geräts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Gerätes sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Gerät ist

lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (373928_2104) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code
gelangen Sie direkt auf die
Lidl-Service-Seite
(www.lidl-service.com) und
können mittels der Eingabe
der Artikelnummer
(373928_2104) Ihre
Bedienungsanleitung
öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

IAN 373928_2104

Art.-Nr.: 4-LD5822-1-2



Herstellungsjahr: 2021



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND



- 40 -

DE AT CH

GB Usage and safety instructions

Table of contents

Table of contents	41 -
Introduction	43 -
Intended use	43 -
Scope of delivery	44 -
Technical data	44 -
Radio-controlled projection	
alarm clock	44 -
Plug-in power supply	45 -
Explanation of symbols.....	45 -
Safety instructions for users.....	48 -
Safety information for the batteries	49 -
Electricity hazard.....	51 -
Set up the device securely	54 -
Front with display	55 -
Rear side with control panels	56 -
Putting the device into operation.....	57 -
Power supply	58 -
Radio signal reception	58 -
Interference with reception	58 -
Switch off restart radio reception	58 -
Projection	59 -
Temporary projection.....	60 -
Continuous projection	60 -
Adjust projection.....	60 -
Switching projection between time, temperature and alarm time	61 -
Charge USB devices.....	61 -
Operation	62 -

Quick settings.....	62 -
Default settings.....	62 -
Display the 12/24-hour format.....	62 -
Set unit of temperature.....	63 -
Set the language of the weekday display.....	63 -
Display calendar week.....	63 -
Setting a second time.....	63 -
Adjusting the time zone.....	64 -
Alarm.....	65 -
Setting alarms.....	65 -
Activate/deactivate alarm.....	65 -
Snooze function (SNOOZE).....	66 -
Battery level indicator.....	66 -
Cleaning instructions.....	67 -
Storage.....	67 -
Simplified EU declaration of conformity.....	68 -
Disposal.....	68 -
Disposal of the electrical device.....	69 -
Disposal of batteries.....	69 -
Recycling.....	72 -
Waste disposal.....	72 -
The digi-tech GmbH warranty.....	72 -
Warranty terms.....	72 -
Warranty period and statutory claims for defects.....	73 -
Scope of Warranty.....	73 -
Processing in the event of a warranty claim.....	74 -
Service.....	75 -
Supplier.....	76 -

RADIO CONTROLLED PROJECTION ALARM CLOCK

Introduction



Congratulations on the purchase of your new radio-controlled projection alarm clock (hereinafter referred to as the "device"). As a result, you have chosen a high-quality device. The operating instructions are part of this device. They contain important instructions pertaining to its safety, use and disposal. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this device. Use the device only as described for the indicated purposes.

Hand over all documents when passing the unit on to third parties. Please keep the packaging and manual for future queries.

Intended use

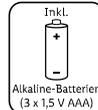
The device is suitable for displaying the time and for using the additional functions described. Any other use or modification of the device is considered improper. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The device is not intended for commercial use.

Scope of delivery

Note:

Please check the scope of delivery after purchase. Make sure that all parts are included and that none are defective. If the delivery is incomplete and/or parts are damaged, do not use the device. Contact the service department (see "warranty claim procedure").

- 1 x radio-controlled projection alarm clock
- 1 x plug-in power supply
- 3 x batteries
1.5 V AAA LR03
- 1 x user manual



Technical data

Radio-controlled projection alarm clock

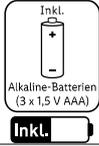
- DCF77 radio time
- Dimensions: approx. 150 x 95 x 39 mm
- Weight: approx. 174 g (excl. battery)
- Input: 5.0 V  1.0 A, 5.0 W
- USB port: 5.0 V, 800 mA
- Climatic conditions for storage:
-10 °C ~ 60 °C
- Operation 3 x 1.5 V AAA LR03/R03
batteries Battery  - DC voltage indicator
- Operation with the plug-in power supply,
model: YJTH05

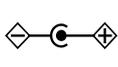
Plug-in power supply

- Model: YJTH05
- Manufacturer: Putian Yijia Electronic Co., Ltd.
- Dimensions: approx. 60 x 64.7 x 37.6 mm
- Weight: approx. 67.5 g
- Cable length: approx. 1.5 m
- Input: 100 - 240 V, ~ 50/60 Hz, 0.3 A Max
- Output: 5.0 V  1.0 A, 5.0 W
- Average operational efficiency: 74.1%
- Efficiency at low load (10%): 73.63%
- Zero load power consumption: 0.1 W
- Protection class: II 
- Protection type: IP20

Explanation of symbols

	DANGER!
	This signal symbol/word indicates a hazard with a high degree of risk which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING!
	This signal symbol/word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not

	avoided, may result in death or serious injury.
	ELECTRIC SHOCK / RISK OF DEATH!
	This signal symbol/word indicates a hazard due to electric shock.
Note:	This warning word is used for additional information.
	Improper use of the batteries/battery packs may result in explosion and leakage of battery fluid.
	Alkaline batteries included
	Batteries: 3 x 1.5 V AAA R03/LR03
	DC voltage indicator
	Protection class II
	User manual
	Read the user manual!

	Digi-tech GmbH indicates conformity with the applicable EU directives by means of the CE marking.
	Use only in dry indoor areas!
	Temperature
	DCF77 radio time
	Time
	Alarm clock
	Snooze
	Polarity of the coaxial power connector
	Energy efficiency level VI

Important safety information

Safety instructions for users



WARNING!

RISK OF INJURY!

This appliance can be used by persons (including **children** aged 8 and over) with reduced physical, sensory or mental capabilities, as well as by persons with a lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance with respect to safety and any hazards involved. **Children** must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by **children** unless they are supervised. Also keep the packaging film out of reach of **children**. There is a risk of suffocation.



WARNING!

**HEALTH HAZARD!
EXPLOSION HAZARD!**

Keep new and old batteries/rechargeable batteries out of reach of **small children**. If a battery/rechargeable battery is swallowed, medical help must be obtained immediately.

The batteries/rechargeable batteries must always be inserted with the correct polarity. Clean the battery and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short-circuit, or open the batteries. Never heat the batteries/rechargeable batteries to recharge them. Do not expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like. There is an increased risk of leakage! Never throw the batteries/battery packs

into a fire as they could explode. There is a risk of explosion and leakage of battery fluid if the batteries/battery packs are used improperly.

If the batteries/rechargeable batteries do leak, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes.

Use protective gloves. In case of contact with battery fluid, rinse the affected areas with plenty of clean water and seek



medical attention

immediately. Remove the dead battery/rechargeable battery from the device immediately, there is an increased risk of leakage.

Note:

- Non-rechargeable batteries must not be charged!
- Different batteries or new and used batteries must not be used together.

- Do not short-circuit the supply terminals.

Electricity hazard



DANGER!



**ELECTRIC SHOCK/
RISK OF DEATH!**

- Do not immerse the device and the plug-in power supply in water or other liquids to avoid the risk of electric shock.
- Do not touch the device and the plug-in power supply with wet hands and do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- Do not place any receptacles filled with liquids, such as vases, on or in the immediate vicinity of the device and power supply. The receptacle could tip over and the liquid could compromise electrical safety.

- Do not open or remove the casing of the device and the plug-in power supply under any circumstances. There are live parts inside the casing, contact with these could result in an electric shock.
- Do not insert any objects into openings in the device. You could touch live parts with a risk of electric shock.
- Unplug the plug-in power supply from the mains socket if malfunctions occur during operation (e.g. malfunctions or smoke), after use and during thunderstorms. Always pull on the plug-in power supply, not on the cable.
- To completely disconnect the device from the power supply, pull the plug-in power supply out of the mains socket. The plug-in power supply always consumes a small amount of power as long as

it is connected to a mains socket.
Even if the device is not connected to the plug-in power supply.

- The mains socket must always be easily accessible so that you can quickly unplug the plug-in power supply in an emergency.
- Position the cable of the plug-in power supply in such a way that it does not become a tripping hazard. The cable of the plug-in power supply unit must not be kinked or squeezed.
- Keep the plug-in power supply cable away from hot surfaces and sharp edges.
- Do not make modify the device or plug-in power supply.
- Only have repairs to the device or the plug-in power supply unit carried out by a specialist workshop. Improper repairs can result in considerable danger to the user.

- Operate the device only with the plug-in power supply provided. Only use the plug-in power supply for this device. In the event of a defect, the plug-in power supply unit may only be replaced with a plug-in power supply unit of the same type.

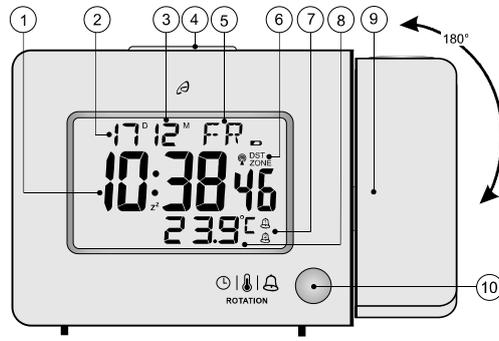
Set up the device securely

Place the device on a firm and flat surface. The device is not designed for use in rooms with high humidity (e.g., bathrooms). Protect sensitive surfaces before setting up to avoid scratches.

Make sure that:

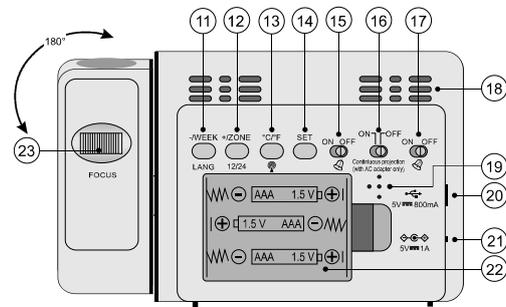
- the device is not placed on a thick carpet or bed when in use;
- no direct heat sources (e.g., heaters) affect the device;
- no direct sunlight shines on the device;
- contact with water spray and drops of water is avoided (do not place any objects filled with liquids, e.g., vases, on or near the device);
- the device is not in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers);
- no foreign objects can enter;
- candles and other open flames must be kept away from this equipment at all times to prevent the spread of fire.

Front with display



1	Time	2	Date
3	Month	4	Light/ Snooze touch sensor
5	Day of the week/ Calendar week	6	Wireless symbol DST/ZONE
7	ALARM display	8	Temperature/ AL1/AL2/ Second time
9	Projection arm with lens	10	Projection Time/ Temperature/ Alarms/Rotation button

Rear side with control panels



11	-/Week/ Language button	12	+/ZONE/ 12/24 button
13	°C/°F/ Radio RESET button	14	SET button
15	ALARM1 ON/OFF switch	16	Continuous projection ON/OFF switch
17	ALARM2 ON/OFF switch	18	Vents
19	Speaker	20	USB output
21	Plug-in power supply connection	22	Battery compartment
23	Projection Focus adjustment wheel		

Putting the device into operation

Remove the protective film from the device's display.

Open the battery compartment **(22)**.

Insert three 1.5 V AAA LR03/R03 batteries into the battery compartment, making sure the poles are **facing in the right direction**.

Close the battery compartment **(22)**.

A signal tone will be emitted.

The device will start receiving the DCF77 radio signal and the radio tower  **(6)** will flash on the display. This process can take 3-10 minutes.

Note: Please do not move the device while receiving the DCF77 radio signal.

The device synchronizes the internal time every day from 01:00 to 04:00 on the hour. If the reception attempt is unsuccessful, it will be repeated at 05:00 and 06:00. If the reception of the radio signal is unsuccessful, set the time manually (see default setting).



If the reception is successful, the radio symbol  **(6)** appears permanently and the basic mode with time **(1)**, day **(2)**, month **(3)** and weekday **(5)** is set automatically in English. **DST (6)** appears on the display during daylight saving time.

Power supply

For continuous projection, permanent display illumination and to use the USB output  (20), the plug-in power supply must  be connected to the connector (21).

Radio signal reception

Interference with reception

The DCF77 radio signal is sent from near Frankfurt am Main. It can be received within a radius of up to approx. 2000 km from Frankfurt am Main. However, there are some sources of interference that can significantly hinder reception. If your device does not receive the DCF77 radio signal as it should, hang or place the device in a different location. Note that there may be electromagnetic radiation in the vicinity of computers, telephones, radios and TVs, which can interfere with the reception of the DCF77 radio signal. Problems with radio signal reception can also be caused by strong building insulation (metal components), high mountains or atmospheric interference. Replace the batteries, if necessary.

Switch off restart radio reception

- Press and hold the °C/°F/ radio RESET button (13) on the normal display to restart the reception of the DCF77 radio signal. The radio  symbol (6) will flash on the display. This process can take 3–10 minutes.

- While the radio symbol (📶) (6) is still flashing, press and hold the °C/°F/radio RESET button (13) again to switch off the reception of the DCF77 radio signal. The radio symbol (6) will disappear from the display. The device synchronizes the internal time again between 01:00 and 04:00 on the hour.

Switch on/dim display illumination

The plug-in power supply must be connected for continuous display illumination.

Battery operation:

Touch the light/snooze touch sensor (💡/Z) (4) to switch on the display illumination and projection for approx. 5 seconds.

Mains operation:

Touch the light/snooze touch sensor (💡/Z) (4) to select between low, high or no display illumination.

Projection

Your device can project the time, temperature or alarm time onto a flat surface, such as a wall, which is preferably in a darkened room. The projection area can be tilted 180° from front to back.

The distance of the projection should not exceed 4 m.

Temporary projection

Press the top of the light/snooze touch sensor /Z^z (4) to temporarily activate the projection and display illumination.

Continuous projection

Note:

The batteries must be inserted and the device must be connected to an external power source with the plug-in power supply for continuous projection.

Slide the continuous projection ON/OFF switch (16) on the back of the unit into the "ON" position.

Adjust projection

1. Set the temporary or continuous projection to project the time on the wall.
2. Align the swiveling projection arm (9).
3. Press and hold the rotation button (10) repeatedly 90°, 180°, 270°, 360° to display the projection legibly on the wall.
4. Use the focus dial (23) to bring the projection on the wall into focus.

Note:

If the plug-in power supply is not connected, the continuous projection on/off switch (16) must be set to "OFF".

Switching projection between time, temperature and alarm time

During projection, press the time/temperature/alarm/rotation button **(10)** repeatedly to switch the projection between time, temperature and alarm time.

Note:

The projection of the alarm time is only possible if an alarm time (see the alarm chapter) has been set and activated beforehand.

Charge USB devices

You can use your device to charge other USB devices.

To use the USB output **(20)** , the plug-in power supply unit must be connected at the connector **(21)** .

Note:

Make sure that the current consumption of the USB device does not exceed 800 mA, otherwise the USB device cannot be charged. Please consult the operating instructions of your USB device for more information.

- Connect your USB device to the USB output **(20)**  to charge it.
- Disconnect your USB device from the USB output **(20)**  when it is fully charged.

Operation

Quick settings

You can use the quick setting feature when setting numerical values by pressing and holding the respective buttons.

Note:

If no button is pressed for approx. 20 seconds during manual setting, the settings mode will be exited. Entries that have already been made will be saved.

Default settings

- Press and hold the SET button (**14**) in basic mode. The year flashes and can be set with the week/ language button (**11**) or +/ZONE/ 12/24 button (**12**).
- Confirm your selection by pressing the SET button (**14**).
- Set the month (**3**), day (**2**), hours (**1**) and minutes in the same way.
You will exit the input mode as soon as you confirm your last selection.

Display the 12/24-hour format

In basic mode, briefly press the +/ZONE/ 12/24 button to switch between 12-hour and 24-hour formats.

If you have selected the 12-hour format, AM appears before the time (**1**) in the morning (00:00 - 11:59) and PM from 12:00 - 11:59 in the afternoon.

Set unit of temperature

Your device can display the temperature in °C - degrees Celsius and in °F - degrees Fahrenheit.

- Press the °C/°F/radio RESET button to switch between °C and °F.

Set the language of the weekday display

Your device can display the weekday display for 5 languages using abbreviations.

GE = German, FR = French, IT = Italian,
SP = Spanish, EN = English.

- In basic mode, press and hold the week/language button (**11**) until the desired language is displayed.
- Release the button and the device will adopt the set language. The days of the week are displayed in the selected language.

Display calendar week

Your device can also show you the calendar week (**5**).

- In basic mode, press the week/language button (**11**) briefly to switch between the calendar week (WEEK) and the day of the week.

Setting a second time

This function allows you to display a second time that can be seen at the bottom of the display (**8**).

- Press the SET button **(14)** 3 times in basic mode. The words SECOND TIME will appear on the display.
- Press and hold the SET button **(14)**. The hours of the second time will flash and can be set with the week/language button **(11)** or +/-ZONE/ 12/24 button **(12)**.
- Confirm your selection by pressing the SET button **(14)**.
Set the minutes in the same way.
You will exit the input mode as soon as you confirm your last selection.
The second time is shown on the display **(8)**.

Adjusting the time zone

If you are in a country where the current time differs from the DCF77 radio signal, use the time zone adjustment to use your device in a time zone other than the standard-setting (UTC + 1 = Central European Time). Set the difference in hours (e.g. -01) to the desired time zone.

- In basic mode, press and hold the +/-ZONE/ 12/24 button **(12)**. ZONE **(6)** appears on the display.
- Press and hold the SET button **(14)**. The time zone  flashes and can be set with the week/language button **(11)** or +/-ZONE/ 12/24 button **(12)**.
- Confirm your selection by pressing the SET button **(14)**. The time of the time zone is now shown on the display.

- In basic mode, press and hold the +/ZONE/ 12/24 button **(12)** to switch between the time zone and the local time.

Alarm

The device has 2 separately adjustable alarm times. The selected alarm times always correspond to the time shown on the display (local time or time zone).

Setting alarms

- Press the SET button **(14)** 1 times in basic mode. Alarm **AL1** appears on the display.
- Press and hold the SET button **(14)**. The hours of the second time will flash and can be set with the week/language button **(11)** or +/ZONE/**12/24** button **(12)**.
- Confirm your selection by pressing the SET button **(14)**.
Set the minutes in the same way.
You will exit the input mode as soon as you confirm your last selection.
- Press the SET button **(14)** 2 times in basic mode. Alarm **AL2** appears on the display and can be set in the same way as alarm AL1.

Activate/deactivate alarm

After the respective alarm times have been set, they must still be activated.

- Slide the ALARM 1/2-ON/OFF switch **(15)** or **(17)** to the "ON" position. The respective

alarm symbol (7) appears on the display and indicates

that alarm 1  or 2  is activated.

- Slide the ALARM 1/2-ON/OFF switch (15) or (17) to the "OFF" position. The respective alarm symbol
- (/) disappears from the display and alarm 1 or 2 is deactivated.

Snooze function (SNOOZE)

- When the alarm sounds, touch the light/snooze touch sensor  /Z^Z (4) to activate the snooze function.
- The alarm signal is interrupted for approx. 5 minutes. The display for the snooze function Z^Z and the respective alarm symbol (/) flash on the display.

Battery level indicator

If the battery symbol  appears on the display above the radio symbol (6), remove all batteries immediately, as there is an increased risk of leakage.

Do not use different batteries (old and new, alkaline and carbon, etc.) at the same time.

Note:

To maintain your settings, leave the plug-in power supply connected while changing the battery.

Cleaning instructions



DANGER!



**ELECTRIC
SHOCK/RISK OF
DEATH!**



Unplug the plug-in power supply from the mains socket before cleaning the device. The device must not be exposed to moisture; avoid dripping or splashing water.

Improper cleaning can damage the device. DO NOT immerse the device in water or other liquids. Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and similar. These can damage the surface. Clean the device with a soft, dry, lint-free cloth, such as is used for cleaning eyeglass lenses.

Storage

If the device is not used for a longer period of time, remove the batteries and store the device,

cleaned and protected from sunlight, in a dry, cool place, ideally in the original packaging.

Simplified EU declaration of conformity

Digi-tech GmbH hereby declares that this radio equipment of the type Radio Projection Alarm Clock 4-LD5822-1-2 is in compliance with the Directive RED 2014/53/EU, Article 10 (8), the RoHS Directive and the ErP Directive.

Note:

You can download your user manual and declaration of conformity here:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass  and enter item number 373928_2104.

Disposal

The product and packaging materials are recyclable; dispose of them separately for better waste treatment. For options for disposing of the used product, please contact your municipal or city administration.

Pay attention to the labelling on the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:

1-7: plastics
20-22: paper and cardboard
80-98: composites



Disposal of the electrical device



Remove the batteries before disposal and dispose of them separately (see Disposing of the Batteries). This product is subject to the European Directive 2012/19/EU. The crossed-out rubbish bin symbol means that the product must be disposed of at a separate waste collection point in the European Union. Labelled products must not be disposed of together with normal household waste, but must be returned to a collection point that accepts electrical and electronic equipment for recycling. Do not throw your product into the household waste when it has served its purpose, but dispose of it properly in the interests of environmental protection. You can check with your local authorities about collection centres and their opening times. Please take care to follow the regulations that are currently in force.

Disposal of batteries



The accompanying symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. Defective or used batteries/rechargeable batteries must be

recycled in accordance with Directive 2006/66/EU and its amendments. Consumers are legally obliged to return all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances such as: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not. They must be handed in at a collection point in their municipality/borough or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner and so that valuable raw materials such as cobalt, nickel or copper can be recovered. The return of batteries and rechargeable batteries is free of charge.



WARNING!

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/ rechargeable batteries!

Some of the possible materials such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and

accumulate in the environment and in the food chain, and then enter the body indirectly via food.



WARNING!

Risk of explosion!

With used batteries containing lithium (Li = lithium) there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used batteries and rechargeable batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for humans and the environment.

For this reason, tape off the poles of lithium-based batteries and rechargeable batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal of the device.

Please only return empty batteries and rechargeable batteries! Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Recycling

The product packaging consists of recyclable materials.



Waste disposal

Dispose of packaging in an environmentally friendly way. Note the labelling on the various packaging materials and dispose of them separately if necessary.



The digi-tech GmbH warranty

This device has a **3** year warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have legal rights against the seller of the device. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This

document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase of this device, the device will be repaired or replaced – at our discretion – by us free of charge. This warranty service is subject to the condition that the defective appliance and the proof of purchase (receipt) are presented within the three-year period and that a brief written description describing the nature of the defect and when it occurred is provided. If the defect is covered by our warranty, we will either repair your device or send you a replacement. Repair or replacement of the unit does not start a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty does not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of the product that are

subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wear parts or for damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the unit has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be strictly observed. Uses and actions that are advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The device is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires in the event of abusive or improper handling, the use of force or repairs that were not carried out by our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

Please follow the instructions below to ensure that your request is processed quickly:

- Please have the receipt and item number (373928_2104) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate, engraving, title page of your manual (bottom left) or to the sticker on the back or underside for the item number.
- If functional errors or other defects occur, **please contact the following service department by phone or email first.**



You can download this manual and many other user manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and you will be able to access your user manual by entering the article number (373928_2104).

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Phone: +49 (0)6198 571825



DE 00800 5515 6616

AT 00800 5515 6616

CH 0800 563862

IAN 373928_2104

Art.-Nr.: 4-LD5822-1-2

 Year of manufacture: 2021



Supplier

Please note that the following address is not a service address.

Please first contact the service address (see above).

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY





digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen ·
Last information update: 08/2021
Art.-Nr.: 4-LD5822-1-2

IAN 373928_2104 1